



ティモシー・マクスウェル  
Timothy Maxwell  
外国語指導助手

Let's Learn English

'The person who you are talking to :  
Can you speak English?'

相手「英語を話せますか?」

'You : No I can't.'

あなた「いいえ、話せません」

'The person who you are talking to :  
Yes you can! Don't doubt yourself.'

相手「あなたならできますよ!自分を信じましょう。」

への理解を深めることです。そしてその知識を活かし日米間  
のかけ橋になりたいのです。これまで日本語を使って、大津  
町と熊本市の国際交流協会でボランティアをしたり、大津北  
中の生徒が姉妹都市の中学生へ手紙を書く時に手伝ったり、  
英語を話さない外国人と交流したりすることができました。  
日本に住んで2年足らず、長い旅の第1歩を踏み出しただ  
けのように感じます。私の日本語能力も日本文化への理解も  
まだまだですが、もっと勉強して英語教師としても日米間  
の文化のかけ橋としてもお役に立ちたいと思います。

「私の日常生活」

私の日本での生活の大部分は勉強です。日本のテレビを見  
たり、日本語で日記を書いたり、文法や語彙を復習したり。  
最近ではハリポッターを日本語で読んでいます。また週に  
1~2度日本語講座に通っています。

なぜそんなに日本語を勉強するのか?—いずれ日本語を  
使って国際的な仕事で出世したいというのも理由ですが、根  
本的には純粋に日本文化、特に人に興味があるからです。

アメリカでの大学生時代、日本人の親友がおり、面白い日  
本文化や料理をたくさん教えてもらいました。唯一の問題は、  
彼女はあまり英語が話せず私も全く日本語がわからなかった  
ということです。言語の壁のため日本文化について学べる範  
囲が限られました。その時日本語を勉強しようと決めました。

実際日本に住んでわかったのは、日常生活で日本語能力は  
必要ないということです。日本語が話せない友人の後ろでよ  
く目にするのは、彼らが英語だけを使って買い物をしたり、  
レストランで注文したり、上手に道や電車を使ったりする様  
子です。日本人は自らの英語を謙遜しますが、必要時には上



日本語講座の先生そして生徒さんと

手に英語を話す  
のでびっくりし  
ます。

私の目標は単  
に日本で快適に  
過ごすことでは  
なく、数年前ま  
で完全に外国  
だったこの文化

いきなり談話

お便り紹介のコーナー

いつも、広報おおつにお便  
りありがとうございます。

我が家には、長男パロン  
(ゴールデンレトリバー)  
11歳8カ月と長女スカーリー  
10歳の子ども(?)がいます  
が、2月11日にパロンが他界  
しました。

(中略)今でも悲しく落ち込  
んでいます。亡くなったこと  
を受け止めなくてはならない  
のに、切なさは毎日です。でも、  
スカーリーが居てくれるおか  
げで、少しずつ立ち直りつつ  
あります。広報はいつも目を  
通しています。まちのカレン  
ダーと愛の献立は楽しみにし  
ています。(木村 雅子さん)

私が飼っていたネコも昨年  
17歳でなくなってしまうま  
した。子どもたちからの  
友だちだったので今でも悲  
しく思っています。自分が  
そのことを忘れないように  
する。今でも心の中で  
生きていっていると思っていま  
す。

—今年は大津の桜を堪能する  
ことができました。改めて大  
津の街は美しいと思うことが

でき、他県からの友人もそう  
感じています。

(島田 孝之さん)  
—おおつ桜祭りに取材に行き  
ましたが、どこでも桜が満  
開。少し感傷的な気持ちに  
なっていました。大津  
町でもっと自慢しているこ  
ころの一つだと思っていま  
す。来年も大津の桜…楽し  
みです。

—毎月楽しみに読んでいま  
す。特に地域の行事や取り組  
みなど写真連載で分かりやす  
く、各小学校の子どもたちの  
様子などいろいろ勉強になり  
ます。それから「愛の献立」  
は健康面、栄養面などを考え  
てあり、材料や作り方も書い  
てあるので、我が家でも調理  
ができてとても活用していま  
す。これからも頑張ってい  
たいです!!

(清田ゆかりさん)  
—久しぶりにこのクイズに参  
加してみました。広報は色々  
な事が「まんざら」で毎月楽  
しみにしています。これから  
も楽しみに待っているのです。  
頑張ってくださいね。

(中原 千代さん)

—情報量が多くて、いつもた  
のしく読ませて頂いています。  
見やすいですね。桜祭りが楽  
しみます。

(宮永 卓美さん)  
—広報おおつについての意  
見ありがとうございます。  
今後もお知らせや楽しい記  
事をご提供していきますの  
で、これからも愛読くだ  
さいね。

—大津に引越してきてもう  
すべ1年。いろいろなお祭り  
やイベントがたくさんあり、  
いい所だなと思っています。  
広報でお祭りの内容や行きそ  
びれたことなどを知れること  
もあります。今年は行きそびれ  
ることなく大津を楽しませ!!

(西本 圭吾さん)  
—大津町では、いろんなイベ  
ントがあります。広報おお  
つでも告知&紹介していま  
すので、ぜひ参加して  
ください。とりあえずは4  
月26日の「つつじ祭」を楽  
しましたのかな?

皆さんもお便りくださいね!



安全安心おほつまち

大津町生活安全協議会  
役場総務課 地域安全係  
TEL 076-331-1111

安心安全のため夜間の歩行者、  
自転車事故を未然に防ぎましょう。

- 1 昼間に比べて、死亡事故  
になる確率が高い(歩行者、  
自転車事故の致死率は、約4倍  
自転車事故の致死率は、約4倍  
昼間以上に、自分の目でしっ  
かり安全を確認しましょう。
- 2 横断時の後半に事故が  
多い  
特に、左から近づいてくる  
車があるときは、車が通り過  
ぎるまで待ちましょう。
- 3 走り去った車の直後横断  
による事故が多い  
右側の車を通り過ぎてても、  
左からの車の有無を確認しま  
しょう。
- 4 横断歩道以外の横断事故  
が多発  
近くに横断歩道があるとき  
は、必ず横断歩道を渡りまし  
ょう。
- 5 信号機がある交差点で、  
自転車事故が多発  
青信号でも油断せず、左右  
の車をしっかり確認して通行  
しましょう。
- 6 無灯火自転車の事故が  
多い  
夜間は、必ずライトをつけ、  
自分の存在をドライバーにア  
ピールしましょう。
- 7 夜間はドライバーから見  
えにくく、事故がおきやすい  
夜間は、歩くときも自転車  
に乗るときも、反射機材を身  
につけましょう。

今年の犯罪発生状況(平成21年3月)

区分	累計	3月中	前年比
大津署管内	326	118	+82
うち大津町	58	17	-9
おもな 発生犯罪	乗物(自転車など)盗 住居など侵入盗難	3件 3件	

広報クイズ

図書カードを5人に  
プレゼント!

4月号の答えと当選者

答え 太陽光発電(システム)

- 当選者
- 井上智恵子さん(室)
  - 今村寿恵美さん(灰塚)
  - 木村 雅子さん(大林)
  - 佐藤 光春さん(下町)
  - 古江 憲子さん(室)

当選者には、直接発送します。楽しみにお待ちください!

今月号では、今年の町の予算を  
掲載しました。今年度も変わらず  
お金を大切に使い、大津町のため  
にまちづくりを進めます。皆さん  
も大津町のお金の使い方確認して  
みてくださいね。

さて、今年度の大津町の予算で  
すが、総額はいくらでしょうか?



イベント  
(6ページをじっくり見てください。特別会  
計などをまとめた総額です。)

■応募締切 5月20日(水)必着 ■答えと当選者発表 6月号に掲載  
■あて先 〒869-1292 (住所不要) 大津町役場 広報クイズ係  
※広報に関するご意見やイラストなどお待ちしております!

※イラストやご意見は広報紙に掲載することがあります。